

SPOTCLEAN PRO



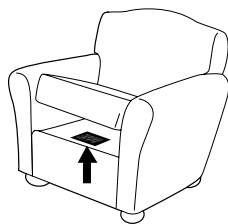
1558 SERIE

A

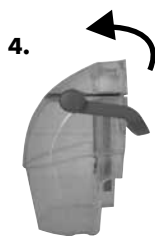


DE

B-3



B-4



A-2



B-2



C-2



WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN SIE VOR EINSATZ DES REINIGERS ALLE ANWEISUNGEN.

Bei der Nutzung eines elektrischen Gerätes sollten grundsätzliche Vorkehrungen getroffen werden; dies beinhaltet das folgende:

WARNUNG

UM DAS RISIKO EINES FEUERS, ELEKTRISCHEN SCHOCKS ODER VON VERLETZUNGEN ZU MINDERN:

- » Entfernen Sie den Stecker bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung, Wartung oder Pflege des Gerätes aus der Steckdose.
- » Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren genutzt werden und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder ihnen Anweisungen bezüglich der sicheren Gerätenutzung und der einhergehenden Gefahren gegeben wurden. Die Reinigung und Benutzerwartung sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- » Bei Kindern ist darauf zu achten, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- » Sollte das Stromkabel beschädigt sein, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich befähigte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- » Fahren Sie mit dem Gerät nicht über das Kabel.
- » Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen des Gerätes und seinem Zubehör fern.
- » Benutzen Sie nur die Art und Menge an Flüssigkeiten, die im Bedienungsabschnitt dieses Handbuchs aufgeführt sind.
- » Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt ist.
- » Schließen Sie das Gerät immer an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an. Nehmen Sie keine Veränderungen am geerdeten Stecker vor.
- » Setzen Sie es nicht dem Regen aus. Lagern Sie es drinnen.
- » Das Gerät ist kein Spielzeug.
- » Verwenden Sie es nur für die im Benutzerhandbuch beschriebenen Zwecke.
- » Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- » Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker.
- » Tauchen Sie es nicht in Wasser oder Flüssigkeiten.

- » Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, es fallen gelassen, beschädigt, draußen gelassen oder in Wasser fallen gelassen wurde, versuchen Sie nicht, es zu benutzen und lassen Sie es in einem autorisierten Servicecenter reparieren.
- » Richten Sie Flüssigkeiten oder Dampf nicht auf Vorrichtungen, die elektrische Bestandteile enthalten.
- » Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht mit dem Kabel, benutzen Sie das Kabel nicht als Griff, klemmen Sie es nicht zwischen der Tür ein oder ziehen Sie es nicht über scharfe Ecken oder Kanten.
- » Halten Sie das Kabel von beheizten Flächen fern.
- » Entfernen Sie es nicht aus der Steckdose, indem Sie am Kabel ziehen.
- » Greifen Sie zum Herausziehen den Stecker und nicht das Kabel.
- » Bedienen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit feuchten Händen.
- » Stecken Sie keine Objekte in die Öffnungen.
- » Benutzen Sie das Gerät nicht mit blockierten Öffnungen; halten Sie sie frei von Schmutz, Fusseln, Haaren und allem, was den Luftfluss reduzieren kann.
- » Schalten Sie vor dem Ausstecken alle Bedienelemente aus.
- » Seien Sie beim Reinigen von Stufen besonders vorsichtig.
- » Benutzen Sie es nicht, um entflamm- oder brennbare Flüssigkeiten wie Benzin aufzunehmen oder in Bereichen, wo jene Flüssigkeiten vorkommen können.
- » Nehmen Sie keine giftigen Materialien (Chlorbleiche, Ammoniak, Abflussreiniger, etc.) auf.
- » Benutzen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Raum, in dem Dämpfe von Farben auf Ölbasis ausgehen; mit Mottenschutzsubstanzen, brennbarem Staub oder anderen explosiven oder giftigen Dämpfen.
- » Nehmen Sie keine harten oder scharfen Objekte wie Glas, Nägel, Schrauben, Münzen etc. auf.
- » Halten Sie das Gerät auf einer ebenen Oberfläche.
- » Ziehen Sie den Stecker ab, bevor Sie den TurboBrush™-Aufsatz aufstecken.
- » Falls Ihr Gerät mit einem nicht neu verdrahtbaren BS 1363-Stecker ausgestattet ist, darf es nur dann eingesetzt werden, nachdem eine 13-Ampere-Sicherung (ASTA-zugelassen für BS 1362) in den entsprechenden Träger im Stecker eingesetzt wurde. Ersatzteile sind bei Ihrem BISSELL-Händler erhältlich. Wird der Stecker abgeschnitten, muss er entsorgt werden, da in diesem Fall bei einem Einstecken in eine 13-A-Steckdose Stromschlaggefahr besteht.

WARNUNG

SETZEN SIE ES NICHT DEM REGEN AUS. LAGERN SIE ES DRINNEN. BENUTZEN SIE NUR REINIGUNGSPRODUKTE VON BISSELL, DIE FÜR DEN GEBRAUCH MIT DIESER MASCHINE GEDACHT SIND.

WARNUNG

UM DAS RISIKO EINES FEUERS UND ELEKTRISCHER SCHOCKS ZU REDUZIEREN, INSTALLIEREN SIE STETS DEN SCHWIMMER VOR JEDER NASSEN AUFNAHME.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

FÜR BETRIEB BEI 220-240 VOLT WECHSELSTROM. AUSSCHLIESSLICH 50-60 HZ STROMVERSORGUNG.

Dieses Modell ist für den ausschließlichen Einsatz im Haushalt bestimmt.

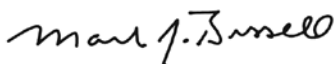
Vielen Dank für Ihren Kauf eines tragbaren BISSELL-Tiefenreinigers

Wir freuen uns, dass Sie einen tragbaren BISSELL-Tiefenreiniger gekauft haben. Unser gesamtes Wissen zur Bodenreinigung steckt im Design und in der Konstruktion dieses High-Tech-Komplettreinigungssystems für Zuhause.

Ihr tragbarer BISSELL-Tiefenreiniger wurde hochwertig hergestellt und umfasst eine 2-jährige Garantie. Darüber hinaus verfügen wir über eine kompetente und spezialisierte Kundendienstabteilung. Sollten an Ihrem Gerät also Probleme auftreten, erhalten Sie schnelle und entgegenkommende Hilfe.




Mein Urgroßvater hat im Jahr 1876 den Bodenwischer erfunden. Heute ist BISSELL in den Bereichen Design, Herstellung und Wartung/Reparatur von qualitativ hochwertigen Haushaltsreinigungsprodukten wie dem BISSELL-Tiefenreiniger weltweit führend.

Nochmals danke von uns allen bei BISSELL.



Mark J. Bissell
Chairman & CEO

Definitionen der Symbole

	WARNUNG	EINE HANDLUNG ODER BESONDERE AUFMERKSAMKEIT IST IN DIESEM FALL ZUR REDUZIERUNG DER GEFAHR VON STROMSCHLAG, BRAND ODER VERLETZUNGEN ERFORDERLICH
	ANLEITUNG	LESEN SIE DAS BENUTZERHANDBUCH FÜR VOLLSTÄNDIGE SICHERHEITS- UND BENUTZERANWEISUNGEN
	WEEE	ENTSORGEN SIE DAS GERÄT NACH ABLAUF SEINER LEBENSDAUER NICHT ÜBER DEN NORMALEN HAUSMÜLL, SONDERN GEBEN SIE ES AN EINER OFFIZIELLEN RECYCLING-SAMMELSTELLE AB. DURCH DIESE VORGEHENSWEISE BETEILIGEN SIE SICH AKTIV AM UMWELTSCHUTZ.

A Produktübersicht



Schließen Sie den Reiniger erst an, wenn Sie ihn gemäß folgenden Anweisungen vollständig zusammengebaut haben und mit allen Anweisungen und Bedienfunktionen vertraut sind.

- 1 Tragegriff
- 2 Netzschalter
- 3 Formel- und Frischwasserbehälter
- 4 Schmutzwasserbehälter
- 5 Stromkabel
- 6 Quick Release™ Kabelhalter
- 7 Flexibler Schlauch

A-2 Reinigungsformeln

Verwenden Sie ausschließlich Tiefenreinigerformeln von BISSELL. Reinigungsmittel anderer Hersteller können Schäden an der Maschine verursachen und die Garantie ungültig machen.

- 22 1,5 L 2X Wash & Protect PRO Professional Stain & Odour Formula mit Scotchgard™ Schutz
- 23 1,5 L 2X Wash & Protect PET Pet Stain & Odour Formula mit Scotchgard™ Schutz
- 24 1,5 L 2X Wash & Protect Stain & Odour Formula mit Scotchgard™ Schutz
- 25 1,5 L 2X* Wash & Refresh Blossom & Breeze mit Febreze™ Frische

*Doppelt konzentrierte Formel, 60 ml entsprechen 120 ml unkonzentrierter Formel



Um das Risiko eines Feuers und elektrischen Schocks durch beschädigte interne Komponenten zu reduzieren, verwenden Sie ausschließlich BISSELL-Reinigungsflüssigkeiten, die für die Verwendung mit dem Tiefenreiniger vorgesehen sind.



Verwenden Sie in Ihrem Tiefenreiniger zur Reduzierung des Brandrisikos nur BISSELL-Tiefenreinigungslösung für Maschinen in voller Größe. Durch die Verwendung von Reinigungsformeln, die Zitronen- oder Kiefernöl enthalten, kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie erlöschen. Chemische Fleckenreiniger oder lösungsmittelbasierte Entferner dürfen nicht verwendet werden. Diese Produkte können mit den in Ihrem Tiefenreiniger verwendeten Kunststoffen reagieren, wodurch es zu Rissen oder Lochfraß kommen kann.

Scotchgard™ ist eine Marke von 3M®.

Febreze und verbundene Marken sind Eigentum von The Procter & Gamble Company, Cincinnati, Ohio, und werden unter der Lizenz von BISSELL Homecare, Inc. verwendet.

B Betrieb

Vor dem Reinigen

Reinigen Sie den Bereich vor der Tiefenreinigung gründlich mit einem Trockenstaubsauger.

B-1 Vorbereitung der Maschine

1. Lösen Sie den flexiblen Schlauch, indem Sie die Schlauchverriegelung im Uhrzeigersinn drehen. Wickeln Sie den flexiblen Schlauch vollständig ab.

2. Befestigen Sie das gewünschte Werkzeug am Schlauchgriff, bis es einrastet. Achten Sie darauf, dass das Werkzeug sicher befestigt ist.

3. Drehen Sie die Quick Release™ Kabelaufwicklung im Uhrzeigersinn, um das Stromkabel vollständig abzuwickeln und in die geerdete Steckdose zu stecken.

B-2 Befüllen von Formel- und Wasserbehälter

1. Entfernen Sie den Behälter von der Rückseite der Maschine, indem Sie den Tragegriff des Behälters anheben.

HINWEIS: Dieser Behälter wurde mit einem flachen Boden konzipiert, sodass er leicht befüllt werden kann.

2. Schrauben Sie den schwarzen Deckel ab und entnehmen Sie den Flascheneinsatz.

3. Befüllen Sie den Behälter bis zur Wasserfülllinie mit heißem Leitungswasser (maximal 60° C). Füllen Sie 60 ml BISSELL-Doppelformel in den Tank.

4. Setzen Sie den Flascheneinsatz wieder in den Behälter ein und schrauben Sie den schwarzen Deckel fest. Setzen Sie den Behälter wieder in die tragbare Maschine ein.

B-3 Reinigen mit dem Fleckenreiniger

Wichtig! Überprüfen Sie vor der Reinigung das Etikett des Herstellers auf besondere Reinigungsanweisungen. Die Tiefenreinigung von empfindlichen, seidenen, Woll-, antiken Teppichen oder Vorlagen ohne Herstelleretikett wird nicht empfohlen.

1. Schließen Sie die Einheit an und schalten Sie sie über den Netzschalter ein.

2. Halten Sie das Reinigungswerkzeug etwa 2,5 cm über die schmutzige Fläche. Drücken Sie die Sprühtaste, um die Reinigungslösung auf die schmutzige Fläche aufzutragen.

3. Massieren Sie vorsichtig die zu reinigende Fläche mit der Bürste des Reinigungswerkzeugs.

4. Sprühen Sie für eine gründliche Reinigung mehr Lösung auf, während Bürste und Sauger Kontakt zur Oberfläche behalten.

5. Üben Sie mit dem Reinigungswerkzeug Druck nach unten aus und ziehen Sie es zu sich heran. Durch die Saugwirkung werden Schmutz und Reinigungslösung aufgenommen. Fahren Sie so lange fort, bis kein Schmutz mehr entfernt werden kann.

6. Führen Sie die letzten Saugdurchgänge „trocken“ durch (indem Sie die Sprühtaste nicht drücken), um so viel Flüssigkeit/Feuchtigkeit wie möglich aufzunehmen. Wiederholen Sie diesen Schritt so häufig wie möglich.

B-4 Leeren des Schmutzbehälters

1. Wenn im Schmutzbehälter die Markierung „FULL“ erreicht wird, muss der Behälter geleert werden.

2. Nehmen Sie den schmutzigen Behälter heraus und tragen Sie ihn zu einer Spüle, Toilette oder nach draußen (wo sie das schmutzige Wasser entsorgen).

3. Drehen Sie zur Entriegelung des Schmutzbehälterdeckels den Griff über die Rückseite des Tanks. Nehmen Sie den Deckel ab und gießen Sie das Schmutzwasser aus. Spülen Sie den schmutzigen Behälter aus, um eventuell vorhandene Fremdkörper zu entfernen.

4. Setzen Sie das Behälteroberteil wieder auf und drehen Sie den Griff nach vorn, um ihn an der Behältervorderseite wieder zu verriegeln.

5. Wischen Sie Fremdkörper vom roten Filter ab, ehe Sie den Behälter wieder in die Maschine einsetzen.



Halten Sie das Spray von Gesichtern fern. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.

WICHTIG

Prüfen Sie an einer unauffälligen Stelle die Farbbeibehaltung. Wenn möglich, überprüfen Sie das Polstermaterial. Bei farbigem Füllmaterial kann die Farbe bei Nässe abfärben.

ACHTUNG

Manche Berber-Teppiche tendieren bei Abnutzung zu Fusselbildung. Wiederholte Saugbewegungen an einer Stelle mit einem gewöhnlichen Staubsauger oder Tiefenreiniger können diesen Effekt verstärken.

C Pflege, Wartung und Aufbewahrung

Reinigung Ihrer Maschine

- 1.** Entfernen Sie die Werkzeuge und spülen Sie sie unter sauberem, fließendem Wasser. Trocknen Sie sie und verstauen Sie sie in der dafür vorgesehenen Werkzeugaufbewahrung.
- 2.** Es wird empfohlen, dass Sie zum Reinigen des Schlauchs sauberes Wasser aus einer Schüssel saugen. Heben Sie anschließend das Schlauchende an und strecken Sie es, um sich zu vergewissern, dass sich kein Wasser mehr im Schlauch befindet.
- 3.** Wickeln Sie den flexiblen Schlauch um die Schlauchaufwicklung und sichern Sie ihn mit einem Riegel.
- 4.** Prüfen Sie das Saugventil. Sollte es verschmutzt sein, bitte die Schritte 1-4 in Abschnitt C-2 ausführen.

C-2 Reinigen des Saugventils

- 1.** Entfernen Sie den schmutzigen Behälter.
- 2.** Entfernen Sie zwei Schrauben und ziehen Sie die Klappe des Saugventils ab.
- 3.** Wischen Sie das Saugventil sauber und spülen Sie die Ventilklappe ab.
- 4.** Setzen Sie die Klappe wieder ein und ziehen Sie die beiden Schrauben fest.



Um das Risiko eines Feuers, elektrischer Schocks oder Verletzungen zu mindern, schalten Sie das Gerät AUS und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungen oder Fehlerbehebungen vornehmen.

Kundengarantie

Diese Garantie gilt nur außerhalb der USA und Kanada. Sie wird durch BISSELL International Trading Company BV ("BISSELL") bereitgestellt.

Diese Garantie wird durch BISSELL bereitgestellt. Sie gibt Ihnen spezifische Rechte. Sie wird Ihnen als Zusatzleistung zu Ihren gesetzlichen Rechten angeboten. Sie haben darüber hinaus noch weitere gesetzliche Rechte, die von Land zu Land verschieden sein können. Sie können mehr über Ihre gesetzlichen Rechte und Rechtsbehelfe herausfinden, indem Sie Ihre örtliche Verbraucherzentrale kontaktieren. Nichts in dieser Garantie ersetzt oder beschränkt Ihre gesetzlichen Rechte oder Rechtsbehelfe. Sollten Sie weitere Anweisungen bezüglich dieser Garantie benötigen oder Fragen bezüglich deren Abdeckung haben, kontaktieren Sie bitte den Kundenservice von BISSELL oder Ihren örtlichen Händler.

Diese Garantie wird dem Erstkäufer dieses Produkts ausgehändigt und ist nicht übertragbar. Sie müssen das Kaufdatum nachweisen, um Garantieansprüche zu stellen.

Beschränkte Zweijahres-Garantie ab Kaufdatum durch den Erstkäufer

Gemäß den unten bestimmten *AUSNAHMEN UND AUSSCHLÜSSEN repariert oder ersetzt (durch neue oder wiederaufgearbeitete Produkte) BISSELL in eigenem Ermessen kostenlos defekte oder schlecht funktionierende Teile oder Produkte.

BISSELL empfiehlt, dass die Originalverpackung und der Kaufbeleg während der Garantiezeit für mögliche Garantieansprüche innerhalb dieser Zeit aufbewahrt werden. Das Aufbewahren der Originalverpackung hilft bei möglicher Wiederverpackung und beim möglichen Transport, ist für die Garantie aber keine Bedingung.

Wenn Ihr Produkt durch BISSELL innerhalb dieser Garantie ersetzt wird, profitiert der neue Gegenstand von der Restzeit dieser Garantie (berechnet ab dem Datum des Erstkaufs). Der Zeitraum dieser Garantie wird nicht verlängert, ungeachtet, ob Ihr Produkt repariert oder ersetzt wurde.

**AUSNAHMEN UND AUSSCHLÜSSE VON DER GARANTIEFRIST

Diese Garantie gilt für Produkte, die für den persönlichen, häuslichen Gebrauch genutzt werden und nicht für kommerzielle oder höhere Zwecke. Verschleißteile wie Filter, Riemen oder Moppüberzüge, die vom Nutzer von Zeit zu Zeit ersetzt werden müssen, werden von dieser Garantie nicht abgedeckt.

Diese Garantie gilt nicht für Defekte durch übliche Abnutzung. Schäden oder Defekte, die vom Nutzer oder durch Dritte – ob

als Folge eines Unfalls, durch Fahrlässigkeit, Missbrauch, Nachlässigkeit oder einer anderen Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit diesem Benutzerhandbuch steht – verursacht werden, werden von dieser Garantie nicht abgedeckt.

Eine nicht autorisierte Reparatur (oder ein Reparaturversuch) kann zum Erlöschen dieser Garantie führen, ungeachtet dessen, ob der Schaden durch die Reparatur bzw. den Versuch der Reparatur verursacht wurde.

Das Entfernen oder Anpassen des Produkttypenschildes auf dem Produkt oder das Unleserlichmachen macht diese Garantie ungültig.

SOWEIT NACHFOLGEND NICHT ANDERWEITIG GEREGLT, SIND BISSELL UND DEREN HÄNDLER NICHT FÜR JEDWEDEN VERLUST ODER SCHADEN VERANTWORTLICH, DER NICHT VORHERSEHBAR IST, ODER FÜR VERSEHENTLICHE ODER RESULTIERENDE SCHÄDEN JEDLICHER ART IN VERBINDUNG MIT DEM GEBRAUCH DIESES PRODUKTES, EINSCHLIESSLICH, OHNE BESCHRÄNKUNG, ENTGANGENER GEWINNE, BETRIEBSSCHÄDEN, BETRIEBSUNTERBRECHUNG, VERLUST EINER CHANCE, NOT, UNANNEHMlichkeit ODER ENTTÄUSCHUNG. SOWEIT NACHFOLGEND NICHT ANDERWEITIG GEREGLT, ÜBERSTIEGT BISSELLS HAFTUNG NICHT DEN KAUFPREIS DES PRODUKTES.

BISSELL SCHLIESST SEINE HAFTUNG IN KEINER WEISE FÜR (A) TOD ODER KÖRPERVERLETZUNG AUS, VERURSACHT DURCH UNSERE FAHRLÄSSIGKEIT ODER DIE FAHRLÄSSIGKEIT UNSERER ANGESTELLTEN; VERTRETER ODER ZULIEFERER; (B) BETRUG ODER BETRÜGERISCHE FALSCHDARSTELLUNG; (C) ODER SONSTIGE ANGELEGENHEITEN, DIE NICHT GESETZLICH AUSGESCHLOSSEN ODER BEGRENZT WERDEN KÖNNEN.

Kundenbetreuung

Falls Sie Hilfe mit Ihrem BISSELL-Produkt benötigen oder Garantieansprüche unter unserer beschränkten Garantie stellen möchten, wenden Sie sich an uns:

Webseite:

www.BISSELL.com

E-Mail:

Customers.Bitco@bissell.com

Post:

BISSELL International Trading Company B.V.
Stadhouderskade 55
1072 AB Amsterdam
Niederlande

Besuchen Sie die BISSELL-Webseite: www.BISSELL.com

Halten Sie beim Kontaktieren von BISSELL die Modellnummer des Reinigers bereit.

Bitte tragen Sie Ihre Modellnummer ein: _____ Bitte tragen Sie das Kaufdatum ein: _____

HINWEIS: Bitte bewahren Sie die originale Kaufquittung auf. Sie beweist das Kaufdatum im Fall eines Garantieanspruches. Details finden Sie in der Garantie.



©2016 BISSELL Homecare, Inc
Grand Rapids, Michigan
Alle Rechte vorbehalten. Gedruckt in China
Teilenummer 161-1104 11/16
Besuchen Sie unsere Webseite auf: www.BISSELL.com